



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У фебруару 2016. остварено је 21 413 долазака туриста, што је у односу на јануар 2016. године више за 13,4% и 54 153 ноћења туриста, што је у односу на јануар 2016. године више за 3,4%.

Број долазака туриста у фебруару 2016. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 2,3%, а број ноћења туриста већи је за 1,8%.

У фебруару 2016. године Република Српска је располагала са 9 810 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 21,413 tourist arrivals in February 2016, which was 13.4% higher compared to the number of arrivals realised in January 2016, and 54,153 nights, which was 3.4% higher compared to January 2016.

Number of tourist arrivals in February 2016 was 2.3% higher when compared to the same month of the previous year, while the number of tourist nights was 1.8% higher.

In February 2016, Republika Srpska had the capacity of 9,810 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2016	I-II 2016	индекси indices		II 2016	I-II 2016	индекси indices		
			II 2016	I-II 2016			II 2016	I-II 2016	
			II 2015	I-II 2015			II 2015	I-II 2015	
УКУПНО	21 413	40 294	102,3	107,0	54 153	106 515	101,8	107,1	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 167	20 676	97,3	102,3	22 227	43 362	92,1	95,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	6 922	12 647	96,5	99,1	14 582	27 235	91,2	91,5	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 968	7 546	98,2	107,2	7 048	15 001	95,0	101,8	FBIH
Дистрикт Брчко	277	483	105,3	119,3	597	1 126	82,9	113,1	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 246	19 618	108,5	112,5	31 926	63 153	109,8	116,9	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2016	I-II 2016	индекси indices		II 2016	I-II 2016	индекси indices		
			II 2016 II 2015	I-II 2016 I-II 2015			II 2016 II 2015	I-II 2016 I-II 2015	
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 246	19 618	108,5	112,5	31 926	63 153	109,8	116,9	FOREIGN TOURISTS
Албанија	2	10	28,6	34,5	4	16	57,1	26,2	Albania
Аустрија	348	647	114,5	124,4	836	1 533	114,2	138,4	Austria
Белгија	30	77	93,8	148,1	124	274	109,7	167,1	Belgium
Бугарска	55	107	137,5	140,8	157	590	237,9	460,9	Bulgaria
Црна Гора	287	1 028	68,0	102,0	830	3 764	75,4	114,1	Montenegro
Чешка	89	130	100,0	119,3	159	240	111,2	134,1	Czech Republic
Данска	19	30	105,6	93,8	156	183	400,0	281,5	Denmark
Естонија ¹⁾	3	5	300,0	166,7	9	17	450,0	283,3	Estonia ¹⁾
Финска	8	14	133,3	116,7	20	34	142,9	136,0	Finland
Француска	50	94	83,3	81,0	127	279	69,4	98,9	France
Грчка	30	50	23,8	31,8	62	101	28,1	39,8	Greece
Холандија	78	118	118,2	118,0	264	364	130,0	140,0	Netherlands
Хрватска	1 814	3 923	115,5	131,6	8 413	18 252	114,4	144,2	Croatia
Ирска	14	27	116,7	168,8	23	91	85,2	202,2	Ireland
Исланд	1	1	50,0	50,0	1	1	50,0	50,0	Iceland
Италија	324	570	106,9	104,8	659	1 217	109,7	116,6	Italy
Кипар ¹⁾	2	2	-	200,0	5	5	-	250,0	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	4	7	28,6	29,2	8	16	14,3	16,7	Lithuania ¹⁾
Луксембург	5	6	125,0	120,0	17	20	130,8	111,1	Luxembourg
Мађарска	48	137	39,3	72,1	100	354	32,3	78,1	Hungary
Македонија БЈР	106	203	119,1	118,7	205	611	128,9	184,6	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	7	7	-	-	45	45	-	-	Malta ¹⁾
Норвешка	16	30	57,1	83,3	25	54	29,1	54,0	Norway
Њемачка	232	476	98,7	107,2	472	1 139	73,0	107,5	Germany
Пољска	69	95	46,3	51,4	129	186	18,1	24,0	Poland
Португал	4	7	133,3	58,3	12	17	400,0	63,0	Portugal
Румунија	55	109	80,9	96,5	122	234	53,0	67,2	Romania
Русија	66	168	81,5	86,6	182	529	58,0	76,7	Russian Federation
Словачка	24	56	55,8	83,6	51	104	75,0	86,0	Slovakia
Словенија	1 124	2 154	107,6	100,7	2 929	5 043	112,7	104,9	Slovenia
Србија	4 183	6 979	113,2	107,2	12 223	20 510	117,1	99,5	Serbia
Шпанија	39	64	150,0	104,9	82	140	109,3	58,1	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	82	165	100,0	118,7	233	463	95,9	132,7	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	101	149	116,1	129,6	420	533	138,2	148,9	Sweden
Турска	393	1 081	137,4	171,9	1 468	3 640	135,3	151,9	Turkey
Уједињено Краљевство	125	172	115,7	113,2	421	624	164,5	155,2	United Kingdom
Украјина ¹⁾	12	30	80,0	111,1	20	75	34,5	79,8	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	26	36	152,9	97,3	43	72	179,2	126,3	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2016	I-II 2016	индекси indices		II 2016	I-II 2016	индекси indices		
			II 2016 II 2015	I-II 2016 I-II 2015			II 2016 II 2015	I-II 2016 I-II 2015	
Египат	-	-	-	-	-	-	-	-	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	12	14	171,4	127,3	66	79	98,5	70,5	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	2	5	33,3	14,3	5	26	12,5	23,9	Other African countries ¹⁾
Канада	16	47	200,0	261,1	46	161	306,7	412,8	Canada
САД	92	203	110,8	155,0	210	477	122,8	190,8	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	1	2	-	100,0	2	20	-	117,6	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	10	23	100,0	88,5	16	38	88,9	77,6	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Индија ¹⁾	4	5	400,0	250,0	4	7	400,0	350,0	India ¹⁾
Иран	11	11	550,0	550,0	17	17	850,0	850,0	Iran
Израел	4	13	200,0	162,5	4	88	100,0	283,9	Israel
Јапан	9	9	128,6	81,8	19	19	118,8	79,2	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	70	72	7 000,0	180,0	70	74	3 500,0	160,9	Republic of Korea ¹⁾
Кина	20	49	117,6	188,5	24	84	64,9	161,5	China
Кувајт ¹⁾	7	26	233,3	162,5	13	56	433,3	350,0	Kuwait ¹⁾
Саудијска Арабија	1	4	-	-	9	22	-	-	Saudi Arabia
Остале азијске земље ¹⁾	93	103	620,0	312,1	216	237	251,2	183,7	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	14	60	63,6	133,3	114	327	135,7	244,0	Australia
Нови Зеланд	5	7	-	-	35	45	-	-	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	1	-	8,3	-	6	-	11,5	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾Од 2013. године се приказују појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾Од 2013. године у „Остале европске земље“ се не убрајају Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

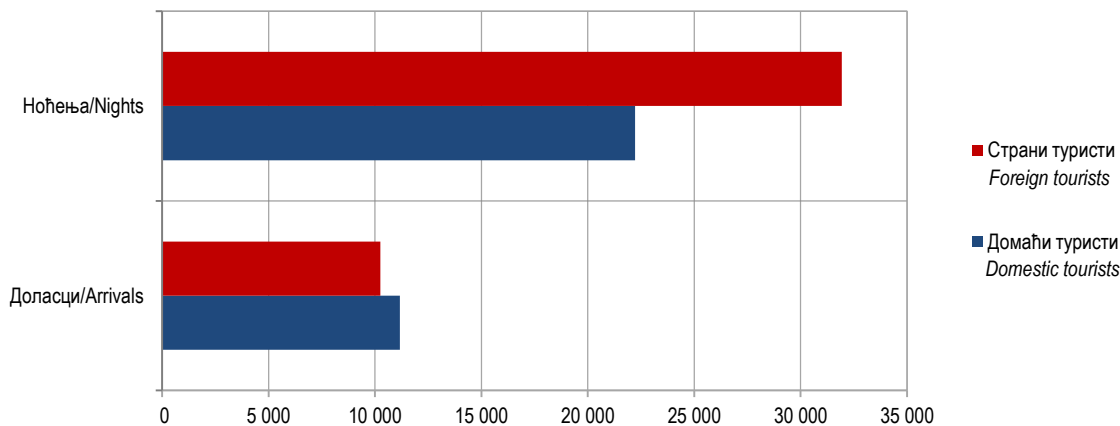
Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2016	I-II 2016	индекси indices		II 2016	I-II 2016	индекси indices		
			II 2016	I-II 2016			II 2016	I-II 2016	
			II 2015	I-II 2015			II 2015	I-II 2015	
УКУПНО	21 413	40 294	102,3	107,0	54 153	106 515	101,8	107,1	TOTAL
Бањска мјеста	3 635	6 377	147,3	139,5	15 205	26 686	140,3	137,2	Spa resorts
Планинска мјеста	5 051	11 723	66,0	87,6	17 948	42 644	72,3	88,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	11 656	20 219	120,7	113,8	19 268	33 827	123,9	119,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 071	1 975	93,5	102,0	1 732	3 358	87,1	102,4	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 167	20 676	97,3	102,3	22 227	43 362	92,1	95,3	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 053	3 552	142,3	131,9	5 988	10 059	146,2	111,7	Spa resorts
Планинска мјеста	1 861	4 908	49,1	74,1	4 680	14 186	44,8	70,6	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 792	11 308	122,1	116,0	10 809	17 701	126,3	120,3	Other tourist resorts
Остала мјеста	461	908	67,5	80,0	750	1 416	74,5	84,8	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 246	19 618	108,5	112,5	31 926	63 153	109,8	116,9	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 582	2 825	154,3	150,5	9 217	16 627	136,7	159,3	Spa resorts
Планинска мјеста	3 190	6 815	82,6	100,9	13 268	28 458	92,3	100,7	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	4 864	8 911	118,8	111,2	8 459	16 126	121,1	117,8	Other tourist resorts
Остала мјеста	610	1 067	131,7	133,0	982	1 942	100,0	120,5	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, фебруар 2016.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, February 2016

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁴⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁴⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2016	I-II 2016	индекси indices		II 2016	I-II 2016	индекси indices		
			II 2016 II 2015	I-II 2016 I-II 2015			II 2016 II 2015	I-II 2016 I-II 2015	
УКУПНО	21 413	40 294	102,3	107,0	54 153	106 515	101,8	107,1	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	21 036	39 420	101,8	106,7	51 892	101 266	98,9	103,7	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	171	387	72,8	57,7	281	750	59,7	51,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	206	487	981,0	1 571,0	1 980	4 499	831,9	1 229,2	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 167	20 676	97,3	102,3	22 227	43 362	92,1	95,3	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	10 881	20 064	96,5	101,5	20 487	40 320	87,1	91,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	126	322	70,0	78,2	175	426	47,6	48,3	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	160	290	761,9	935,5	1 565	2 616	657,6	714,8	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 246	19 618	108,5	112,5	31 926	63 153	109,8	116,9	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	10 155	19 356	108,1	112,6	31 405	60 946	108,4	114,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	45	65	81,8	25,1	106	324	102,9	55,6	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	46	197	-	-	415	1 883	-	-	Human health activities

⁴⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом

The Classification of Economic Activities is harmonized with NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Излази мјесечно - Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Dr Radmila Čičković, Director General – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged